

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

MINISTERE DE LA JUSTICE

F. 2001 — 221

[C — 2001/09037]

17 JANVIER 2001. — Arrêté royal fixant le règlement particulier de la cour d'appel de Bruxelles

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, notamment l'article 101, modifié par les lois des 19 juillet 1985 et 22 décembre 1998, l'article 102, y inséré par la loi du 9 juillet 1997, l'article 105, l'article 106, modifié par les lois des 19 juillet 1985 et 1^{er} décembre 1994, l'article 106*bis*, y inséré par la loi du 9 juillet 1997 et modifié par la loi du 22 décembre 1998, l'article 107, modifié par la loi du 17 février 1997, l'article 108, modifié par la loi du 19 juillet 1985, l'article 109, modifié par les lois des 19 juillet 1985, 9 juillet 1997 et 22 décembre 1998, l'article 109*bis*, modifié par les lois des 19 juillet 1985 et 9 juillet 1997, l'article 109*ter*, y inséré par la loi du 9 juillet 1997, les articles 110 et 111, l'article 112, remplacé par la loi du 22 décembre 1998 et l'article 113;

Vu l'arrêté royal du 28 février 1986 fixant le règlement particulier de la cour d'appel de Bruxelles;

Vu l'avis du premier président de la cour d'appel de Bruxelles, du premier président de la cour du travail de Bruxelles, du procureur général à Bruxelles, du greffier en chef de la cour d'appel de Bruxelles et de la conférence des bâtonniers des barreaux du ressort de la cour d'appel de Bruxelles;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La cour d'appel de Bruxelles est composée de vingt et une chambres civiles et correctionnelles, d'une chambre de la jeunesse et d'un bureau d'assistance judiciaire.

Art. 2. Les première, deuxième, troisième, quatrième, cinquième, sixième, septième, huitième, neuvième, neuvième *bis*, seizième, dix-septième et dix-huitième chambres siègent en matière civile, commerciale et fiscale.

Elles peuvent être appelées, selon les nécessités du service, à siéger comme chambre à trois conseillers à la cour, y compris le président ou comme magistrat unique, président de chambre ou conseiller à la cour.

La première chambre *bis* siège comme chambre d'introduction et de mise en état, en matière civile, commerciale et fiscale. Elle siège comme chambre à magistrat unique, président de chambre ou conseiller à la cour.

La dixième chambre et la dixième chambre *bis* siègent comme chambre des mises en accusation. Elles siègent comme chambres à trois conseillers à la cour, y compris le président.

La dix-neuvième chambre siège en matière de jeunesse. Elle siège comme chambre à magistrat unique, président de chambre ou conseiller à la cour.

Le bureau d'assistance judiciaire siège comme chambre à magistrat unique, président de chambre ou conseiller à la cour.

Art. 3. Les première, première *bis*, troisième, sixième, septième, huitième, neuvième *bis*, dixième, dixième *bis*, douzième, seizième, dix-huitième et dix-neuvième chambres ainsi que le bureau d'assistance judiciaire siègent selon les nécessités du service en français ou en néerlandais.

MINISTERIE VAN JUSTITIE

N. 2001 — 221

[C — 2001/09037]

17 JANUARI 2001. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bijzonder reglement voor het hof van beroep te Brussel

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op artikel 101, gewijzigd bij de wetten van 19 juli 1985 en 22 december 1998, artikel 102, ingevoegd bij de wet van 9 juli 1997, artikel 105, artikel 106, gewijzigd bij de wetten van 19 juli 1985 en 1 december 1994, artikel 106*bis*, ingevoegd bij de wet van 9 juli 1997 en gewijzigd bij de wet van 22 december 1998, artikel 107, gewijzigd bij de wet van 17 februari 1997, artikel 108, gewijzigd bij de wet van 19 juli 1985, artikel 109, gewijzigd bij de wetten van 19 juli 1985, 9 juli 1997 en 22 december 1998, artikel 109*bis*, gewijzigd bij de wetten van 19 juli 1985 en 9 juli 1997, artikel 109*ter*, ingevoegd bij de wet van 9 juli 1997, de artikelen 110, 111, artikel 112, vervangen bij de wet van 22 december 1998 en artikel 113;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 februari 1986 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor het hof van beroep te Brussel;

Gelet op het advies van de eerste voorzitter van het hof van beroep te Brussel, van de eerste voorzitter van het Arbeidshof te Brussel, van de procureur-generaal te Brussel, van de hoofdgriffier van het hof van beroep te Brussel en van de vergadering van de stafhouders van de balies van het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het hof van beroep te Brussel bestaat uit eenentwintig burgerlijke en correctionele kamers, een jeugdkamer en een bureau voor rechtsbijstand.

Art. 2. De eerste, de tweede, de derde, de vierde, de vijfde, de zesde, de zevende, de achtste, de negende, de negende *bis*, de zestiende, de zeventiende en de achttiende kamer houden zitting in burgerlijke, handels-, en fiscale zaken.

Zij kunnen naargelang de noodwendigheden van de dienst, geroepen worden om zitting te houden als kamer met drie raadsheren in het hof, de voorzitter inbegrepen of als kamer met één magistraat, kamervoorzitter of raadsheer in het hof.

De eerste kamer *bis* houdt zitting als inleidings- en voortgangskamer in burgerlijke, handels-, en fiscale zaken. Zij houdt zitting als kamer met één magistraat, kamervoorzitter of raadsheer in het hof.

De tiende kamer en de tiende kamer *bis* houden zitting als kamer van inbeschuldigingstelling. Zij houden zitting als kamers met drie raadsheren in het hof van beroep, de voorzitter inbegrepen.

De negentiende kamer houdt zitting in jeugdzaken. Zij zetelt als kamer met één magistraat, kamervoorzitter of raadsheer in het hof.

Het bureau voor rechtsbijstand houdt zitting als kamer met één magistraat, kamervoorzitter of raadsheer in het hof.

Art. 3. De eerste, de eerste *bis*, de derde, de zesde, de zevende, de achtste, de negende *bis*, de tiende, de tiende *bis*, de twaalfde, de zestiende, de achttiende en de negentiende kamer, alsmede het bureau voor rechtsbijstand houden zitting, naargelang de noodwendigheden van de dienst, in het Frans of in het Nederlands.

Les deuxième, quatrième, neuvième, onzième et quatorzième chambres connaissent des affaires en français.

Les cinquième, treizième, quinzisième et dix-septième chambres connaissent des affaires en néerlandais.

Art. 4. Le premier président fixe, après avoir pris l'avis du procureur général et du greffier en chef, les jours et heures auxquels les différentes chambres tiennent audience.

Les audiences du matin commencent à 9 heures, celles de l'après-midi à 14 heures. Leur durée est de trois heures et demie au moins.

Art. 5. Selon les besoins du service, les chambres peuvent tenir des audiences extraordinaires dont elles fixent elles-mêmes les jours et heures avec l'accord du premier président.

Art. 6. Le premier président peut, après avoir pris l'avis du procureur général et du greffier en chef :

— décider qu'une ou plusieurs chambres tiendront des audiences supplémentaires dont il fixe les jours et heures;

— modifier temporairement le nombre des audiences et leurs jours et heures, ainsi que les attributions des chambres.

Art. 7. Le premier président ou le membre de la cour qu'il désigne, distribue les affaires civiles, commerciales et fiscales. Sur proposition du procureur général, le premier président ou le membre de la cour qu'il désigne, distribue également les affaires pénales.

Art. 8. Le premier président fixe, après avoir pris l'avis du procureur général et du greffier en chef, les jours et heures des audiences de vacation et établit la liste des magistrats qui y siègent.

Il peut, selon les nécessités du service, modifier en tout temps le tableau de ces audiences.

Art. 9. Les ordonnances que le premier président prend en exécution du présent arrêté sont affichées au greffe de la cour.

Art. 10. L'arrêté royal du 28 février 1986 établissant le règlement particulier de la cour d'appel de Bruxelles est abrogé.

Art. 11. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 12. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 janvier 2001.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

De tweede, de vierde, de negende, de elfde en de veertiende kamer houden zitting in Franstalige zaken.

De vijfde, de dertiende, de vijftiende en de zeventiende kamer houden zitting in Nederlandstalige zaken.

Art. 4. De eerste voorzitter bepaalt, na het advies van de procureur-generaal en van de hoofdgriffier te hebben ingewonnen, de dagen en uren waarop de verschillende kamers zitting houden.

De ochtendzittingen beginnen om 9 uur, deze van de namiddag om 14 uur. De zittingen duren tenminste drie en een half uur.

Art. 5. Volgens de behoeften van de dienst kunnen de kamers buitengewone zittingen houden, waarvan zij zelf de dag en het uur bepalen, in akkoord met de eerste voorzitter.

Art. 6. De eerste voorzitter kan, na het advies van de procureur-generaal en van de hoofdgriffier te hebben ingewonnen :

— beslissen dat een of meer kamers bijkomende zittingen houden waarvan hij de dagen en uren vaststelt;

— het aantal zittingen en de dagen en uren, alsmede de bevoegdheid van de kamers tijdelijk wijzigen;

Art. 7. De eerste voorzitter of het lid van het hof dat hij daartoe aanduidt, wijst de burgerlijke, handels-, en fiscale zaken toe. Op voorstel van de procureur-generaal wijst de eerste voorzitter, of het lid van het hof dat hij aanwijst, eveneens de strafzaken toe.

Art. 8. Na het advies van de procureur-generaal en van de hoofdgriffier te hebben ingewonnen, stelt de eerste voorzitter de dag en het uur van de vakantiezingen vast en maakt de lijst op van de magistraten die zitting houden.

Hij kan te allen tijde volgens de noodwendigheden van de dienst de lijst van die zittingen wijzigen.

Art. 9. De beschikkingen die de eerste voorzitter neemt ter uitvoering van dit besluit worden ter griffie van het hof aangeplakt.

Art. 10. Het koninklijk besluit van 28 februari 1986 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor het hof van beroep te Brussel wordt opgeheven.

Art. 11. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 12. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 januari 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

F. 2001 — 222

[C — 2001/09027]

**17 JANVIER 2001. — Arrêté royal
fixant le règlement particulier des chambres supplémentaires
de la cour d'appel de Bruxelles**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, notamment l'article 101, modifié par les lois des 19 juillet 1985 et 22 décembre 1998, l'article 102, y inséré par la loi du 9 juillet 1997, l'article 105, l'article 106, modifié par les lois des 19 juillet 1985 et 1^{er} décembre 1994, l'article 106bis, y inséré par la loi du 9 juillet 1997 et modifié par la loi du 22 décembre 1998, l'article 109, modifié par les lois des 19 juillet 1985, 9 juillet 1997 et 22 décembre 1998, l'article 109ter, y inséré par la loi du 9 juillet 1997 et l'article 112, remplacé par la loi du 22 décembre 1998;

N. 2001 — 222

[C — 2001/09027]

**17 JANUARI 2001. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het
bijzonder reglement voor de aanvullende kamers van het hof van
beroep te Brussel**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op artikel 101, gewijzigd bij de wetten van 19 juli 1985 en 22 december 1998, artikel 102, ingevoegd bij de wet van 9 juli 1997, artikel 105, artikel 106, gewijzigd bij de wetten van 19 juli 1985 en 1 december 1994, artikel 106bis, ingevoegd bij de wet van 9 juli 1997 en gewijzigd bij de wet van 22 december 1998, artikel 109, gewijzigd bij de wetten van 19 juli 1985, 9 juli 1997 en 22 december 1998, artikel 109ter, ingevoegd bij de wet van 9 juli 1997 en artikel 112, vervangen bij de wet van 22 december 1998;